

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Към обществена поръчка №54-EP-20-ХК-Д-З, с предмет: Доставка на трикомпонентни композитни модулни стълбове за въздушни електропроводни линии средно напрежение

Настоящите технически изисквания се отнасят за изработка и доставка на композитни модулни стълбове, предназначени за изграждане на въздушни електропроводи средно напрежение, както и временни участъци по време на реконструкции или аварийно възстановителни работи по съществуващи въздушни електропроводни линии средно напрежение (СрН).

1. Параметри на електрическа въздушна линия за СрН

№	Параметър	Стойност
1.1	Номинално напрежение	20 kV
1.2	Максимално работно напрежение	24 kV
1.3	Номинална честота	50 Hz
1.4	Брой на фазите	3

2. Характеристики на работната среда

№	Характеристика	Стойност
2.1	Монтаж	на открито
2.2	Максимална температура на околната среда	+ 40°C
2.3	Минимална температура на околната среда	- 30°C
2.4	Относителна влажност	до 100%
2.5	Надморска височина	до 2000 m

3. Общи технически характеристики

№	Характеристика	Изискване
3.1	Конструкция	Стълбовете трябва да бъдат модулен тип, с форма на пресечен конус. Максималната дължина и максимално тегло за всеки от трите модула са посочени в Приложение 1. Модулите да са така конструирани, че комбинацията от тях да образува стълб с височина 14,10 м.
		Конструкцията на композитните стълбове, в това число дебелините на стените, диаметрите при върха и основата, както и състава от полиуретанова смола и стъклена влакна трябва да гарантира обявената върхова сила за съответните стълбове.
		Модулите трябва да позволяват сглобяване на стълб с размери и върхова сила показани в Приложение 1, без използване на кран.

№	Характеристика	Изискване
		<p>При производството на композитните стълбове да се използват само терморективни свързващи смоли. Не е приемливо в състава на композитните стълбове да се използват термопластични свързващи смоли, епоксидни смоли, полиестерни смоли и винил-естерни смоли.</p> <p>Композитния състав на модулите трябва да осигурява пълна устойчивост на корозия, висока диелектрична якост и електрическо съпротивление, изключващи опасността от токове на утечка.</p> <p>Сглобката на стълбовете трябва да бъде осъществена посредством специална форма на съответните свързани части или друго конструктивно решение, осигуряващо гарантираната здравина на стълбовете и минимално отклонение от вертикалната ос.</p>
3.2	Устойчивост на външни въздействия	<p>Композитните стълбове трябва да бъдат устойчиви на атмосферни въздействия, ултравиолетови лъчи(UV) и влияние на озона в продължение на целия експлоатационен период. За защита срещу UV разграждане да се използват UV устойчиви полиуретанови смоли с пигментни добавки. Използването на боя или покрития за UV защита не е приемливо.</p> <p>Стълбовете трябва да бъдат устойчиви на огън или да съответстват на категория на горимост V-0 или по- висока.</p>
3.3	Начин на монтаж	Стълбовете се монтират чрез директно вкопаване в земята.
3.4	Покриваща глава (шапка)	<p>Шапката на стълба предпазваща от проникване на вода във вътрешността, трябва да бъде изработена от полимер за технически приложения, устойчив на UV лъчи и атмосферни условия.</p> <p>Формата и размерите на шапката трябва да бъдат съобразени с формата и размерите на стълба, така че да се постигне сигурно механично закрепване срещу изхлузване.</p>
3.5	Обозначение	Всеки модул на стълба трябва да бъде трайно маркиран със сериен номер, номер на модула и тегло.
3.4	Обозначение	Всеки стълб трябва да бъде маркиран трайно с логото или наименованието на производителя, датата на производство, дължина и типа на стълба.
3.5	Окомплектовка	<p>Стълбовете трябва да бъдат комплектувани с кратка инструкция за монтаж и чертеж/и на български език.</p> <p>Гаранционна карта.</p>
3.6	Документация	Изпълнителят трябва да представи в своето предложение необходимата техническа документация за съответствие с настоящата техническа спецификация.
3.7	Транспорт	Транспортът е задължение на Изпълнителя. Изделията да могат да се доставят без да е необходим специализиран транспорт. Изпълнителят е задължен да осигури сигурна защитата от повреди по време на транспортирането, товаро-разтоварните дейности и съхраняването.
3.8	Приложими наредби, правилници и стандарти	Наредба №.3, от 09.06.2004 г. за устройство на електрическите уредби и електропроводните линии (обн. ДВ, бр.90 от 13.10.2004 г. и бр.91); и еквивалент.

№	Характеристика	Изискване
		Наредба №.16 от 31.05.1999 г. за физиологичните норми и правила за ръчна работа с тежести (обн. ДВ, бр. 54 от 15.06.1999г.).
3.10	Експлоатационен живот	Минимум 30 г.

Приложение 1. Технически данни и размери

Показатели	Мярка	СТЪЛБ
Количество модули	бр	3
Тегло Модул 1	кг	≤ 70
Тегло Модул 2	кг	≤ 80
Тегло Модул 3	кг	≤ 105
Височина на стълба, L	мм	14100
Външен диаметър на върха на стълба	мм	≥ 200
Външен диаметър на основата на стълба	мм	> 380 и ≤ 400
Дълбочина на вкопаване, h	мм	2020
Модул 1	мм	≤ 4700
Модул 2	мм	≤ 5400
Модул 3	мм	5300
Цвят на стълба	-	кафяв
Върхова сила	kN	≥ 5,8

В случай, че наименование или част от наименование съвпада с конкретен стандарт, спецификация, техническа оценка, техническо, одобрение, технически еталон и модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, произход или производство, да се приема, че възложителят е поставил изискването "или еквивалент".

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ / TECHNICAL OFFERОт/ From: **Mosdorfer GmbH**

(наименование на участника)

С представянето на нашата оферта заявяваме желанието си да участваме в обявената от възложителя обществена поръчка №54-EP-20-ХК-Д-З, с предмет: **Доставка на трикомпонентни композитни модулни стълбове за въздушни електропроводни линии средно напрежение**, при следните технически условия: / **By submitting our offer we declare our desire to participate in the public procurement announced by the contracting authority with No 54-EP-20-ХК-Д-З and subject: Delivery of three component composite modular poles for construction of medium voltage overhead power lines, under the following technical conditions:**

Ще изпълним всички дейности, предмет на възлагане в съответствие с техническите спецификации и всички предварително обявени условия на възложителя. Заявяваме, че в случай че поръчката бъде възложена на нас, ние ще изпълняваме поръчката в съответствие с изискванията на възложителя, както и при спазване на разпоредбите на международното и българското законодателство. / **We will perform all the activities subject to the contract in accordance with the technical specifications and all pre-announced conditions of the contracting authority. We declare that in case the contract is awarded to us, we will execute the order in accordance with the requirements of the contracting authority, as well as in compliance with the provisions of the international and Bulgarian legislation.**

Срокът на изпълнение на доставката е до: / **Delivery time is up to: 126 календарни дни/days.**

Срокът за изпълнение тече от датата на сключване на договора до приемане на доставката без забележки от страна на възложителя. / **The deadline for implementation runs from the date of conclusion of the contract until acceptance of the delivery without any remarks by the contracting authority.**

При доставка, продукта ще бъде придружен най-малко от следните документи: сертификат за качество и/или друга техническа документация от производителя, удостоверяваща съответствието с техническите спецификации и техническото предложение; протоколи за заводски изпитвания за качество; списък на всички стандарти и норми, използвани за изработване и изпитване на изделията и/или ЕО декларация за съответствие; инструкция за съхранение, транспортиране и монтиране, включително чертеж/и; гаранционна карта; / **On delivery, the product will be accompanied by at least the following documents: a quality certificate and / or other technical documentation from the manufacturer certifying compliance with the technical specifications and the technical proposal; factory quality test reports; a list of all standards and norms used for the manufacture and testing of devices and / or the EC declaration of conformity; instructions for storage, transportation and installation, including drawing (s); warranty card;**

Гаранционен срок: 36 (тридесет и шест) месеца, считано от датата на приемане на доставката. / **Warranty: 36 (thirty-six) months from the date the delivery is accepted.**

Предлагаме следния продукт, който отговаря на всички изисквания, поставени от възложителя в техническите спецификации: / **We offer the following product that meets all the requirements set by the contracting authority in the technical specifications**

Производител/търговска марка/ **Manufacturer/brand: Mosdorfer GmbH**

Адрес на производствената база: / **Factory Address: Mosdorfergasse 1, 8160 Вайц, Австрия/ Mosdorfergasse 1, 8160 Weiz, Austria**

Прилагаме техническа документация и/или линк към интернет страница на производителя, като доказателство за съответствие на предложения продукт с всички изисквания, поставени от възложителя в техническите спецификации: / **We attach technical documentation and / or a link to the manufacturer's website as proof of compliance of the proposed product with all requirements set by the contracting authority in the technical specifications:**

Прилагаме техническа документация и линк: / **We attach technical documentation and link:**

<https://www.mosdorfer.com/en/>

Дата: **04. MRZ. 2020**

Име, подпис, печат: _____

Информацията е заличена на основание
чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД.

Забележка:

За изпълнение на изискванията на възложителя ще се счита единствено предложен продукт, с технически характеристики, попадащи в обхвата на изискуемите или с по-добри от тези характеристики, за които са определени минимални технически параметри, както и прилагането на изискуемите документи и/или информация. Предлагането на продукт, който не покрива минималните технически характеристики, както и непредставянето на изискуем документ и/или информация, ще се счита за оферта, която не отговаря на

Информацията е заличена на основание
чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД.

предварително обявените условия за изпълнение на поръчката. / Only the proposed product will be considered to fulfill the requirements of the contracting entity, with technical characteristics falling within the scope of the required or better than those for which minimum technical parameters have been determined, as well as the application of the required documents and / or information. Offering a product that does not meet the minimum technical specifications, as well as not submitting the required document and / or information will be considered as an offer that does not meet the pre-announced conditions for fulfilling the order.

Информацията е заличена на основание
чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД.

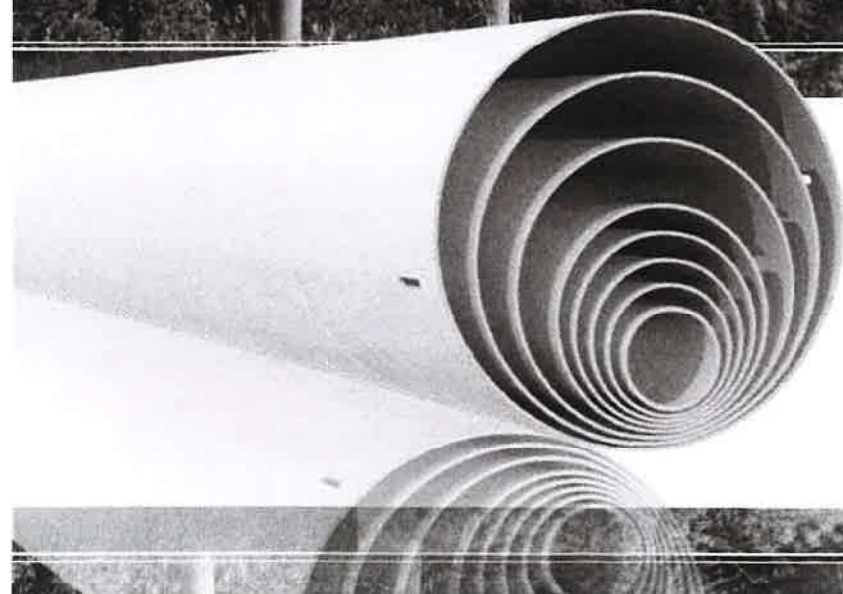
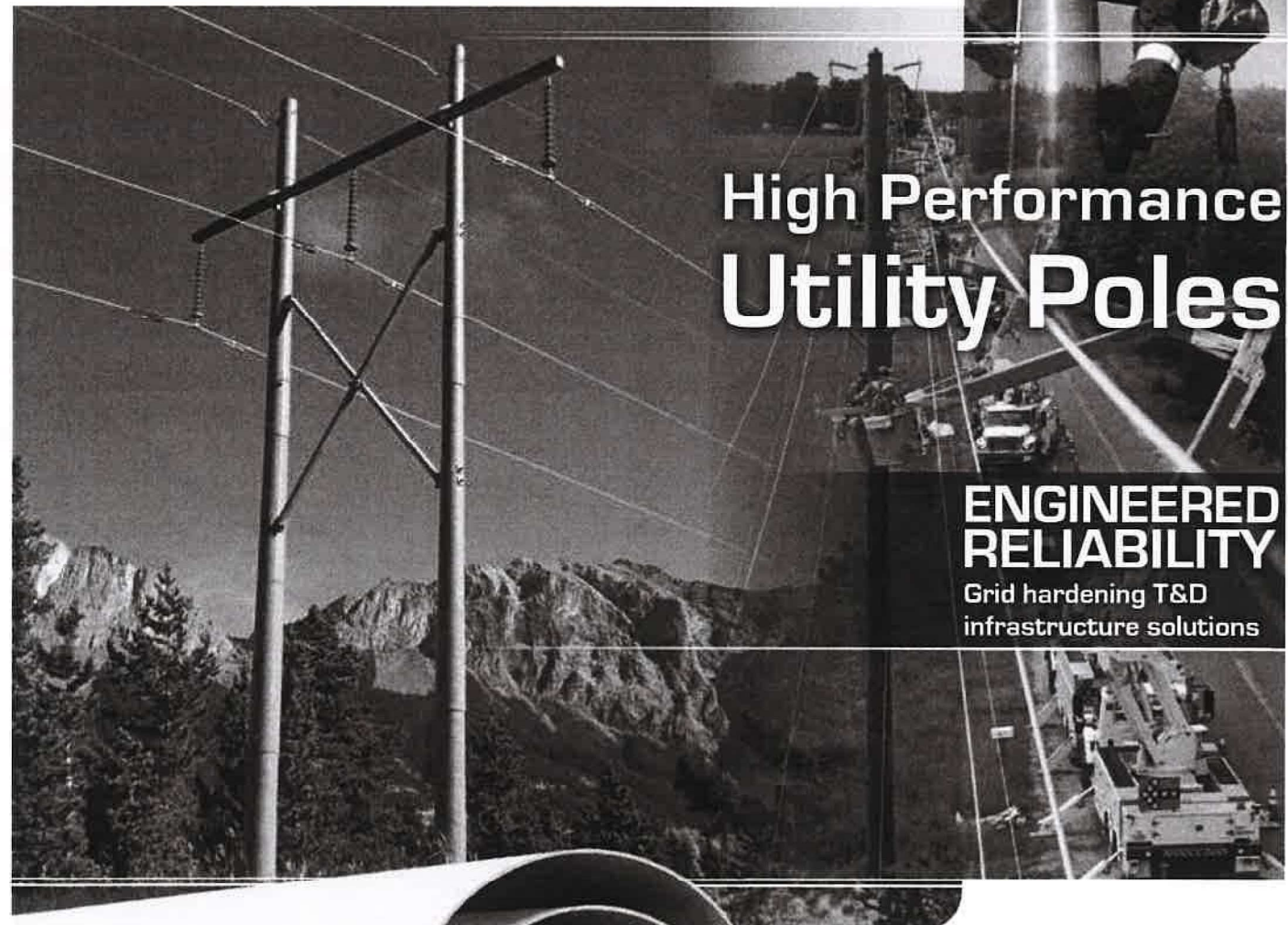
RS *Composite Utility Poles*



High Performance Utility Poles


**ENGINEERED
RELIABILITY**

Grid hardening T&D
infrastructure solutions



RS

Информацията е заличена на основание
чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД.



High performance RS modular composite utility poles provide a cost effective, reliable solution where environmental conditions, grid hardening, weight, physical access, lead time, aesthetics, transportation, high strength, enhanced safety or long service life are required for new lines or pole replacements.

Significant portions of the utility grid were installed decades ago. Aging structures endure constant attack from rot, corrosion, woodpeckers and termites and are regularly challenged by ice storms, hurricanes, tornadoes, vandals and even vehicular impact.

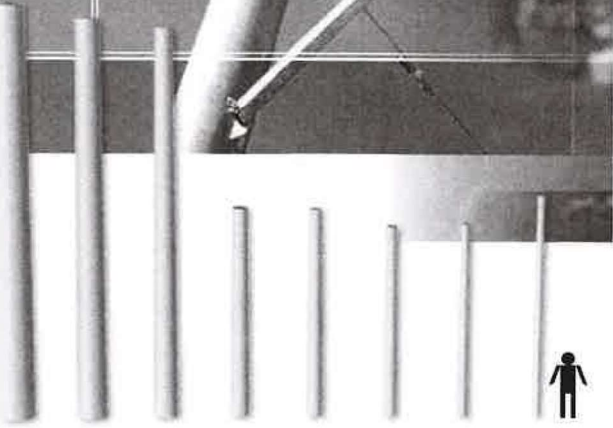
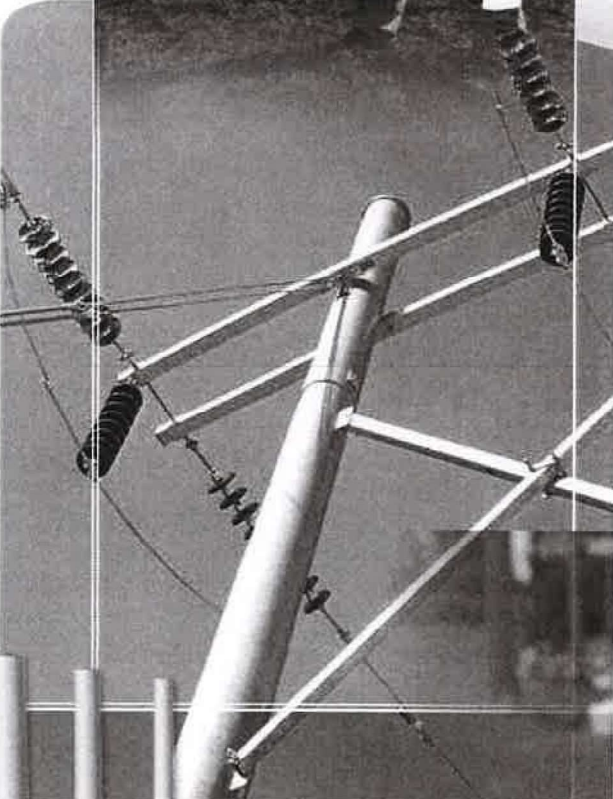

New line construction and pole replacement can be problematic with long lead times, challenging terrain, right of way issues, environmental assessments, disposal costs, power interruptions and costly equipment requirements.

The RS Pole Solution

RS Composite Utility Poles are constructed from combinations of standard-sized tubular modules to create poles with heights ranging from 30 ft. [9.1 m] to 155 ft. [47.2 m] that use standard industry hardware. RS poles deliver the following:

- ⑥ **Lowest Logistics Costs**
with industry best lead times, more efficient transportation, fast installations and cost effective inventory management.
- ⑥ **Lowest Liability**
with a limited 41 year limited warranty, high dielectric strength providing improved safety for workers and the public, better storm and high wind reliability, faster response times in emergencies and minimal environmental impact.
- ⑥ **Longest Life**
with an 80 year service life, integrated UV protection requiring no scheduled maintenance resulting in the lowest lifecycle cost and immunity to rot, corrosion, woodpeckers and termites.

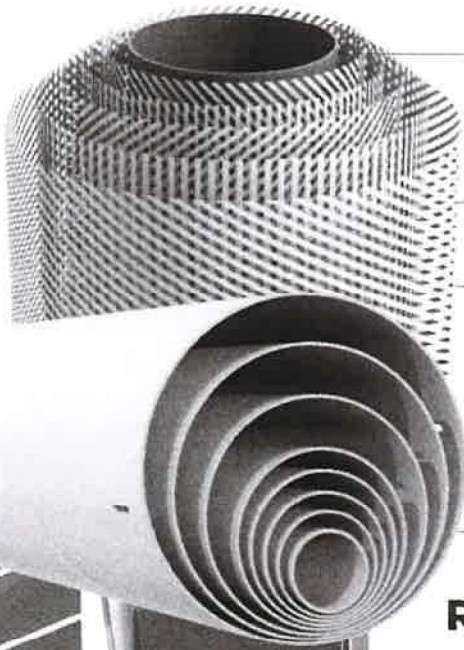
**“ The highest performing
Utility Pole
on the
Market ”**



RS poles have been used by over 300 utilities worldwide, including installations in North America, Scandinavia, Europe, Australia, South America, Asia and the Caribbean.

Case Study: Innovative Materials & Design

The RS pole was chosen for Southern California Edison's "Circuit of the Future" – a project that utilized the most advanced, reliable utility products on the market.



COMPOSITE MATERIALS

RS poles are made from an advanced composite material with integrated UV protection that combines an ultra-strong polyurethane resin and E-glass fiber rovings. RS poles can also be pre-drilled and pre-assembled.

MODULAR DESIGN

The RS pole's unique tapered design enables the modules to be nested in compact bundles allowing for maximized efficiencies in storage and transportation. The eight module system can be configured to build virtually any pole class up to 155 ft. [47.2 m], which lowers the lead time for deliveries, reduces inventory requirements and simplifies transportation, handling and installation.



RS ADVANTAGES

Hardware Compatibility

Smooth surfaced hardware are without cleats or sharp edges of contact should used with RS poles and is commonly available for round cross-sectioned steel and concrete poles. Solutions like steel bearing plates can be supplied by RS to enable the use of existing hardware.

Superior Temperature Performance

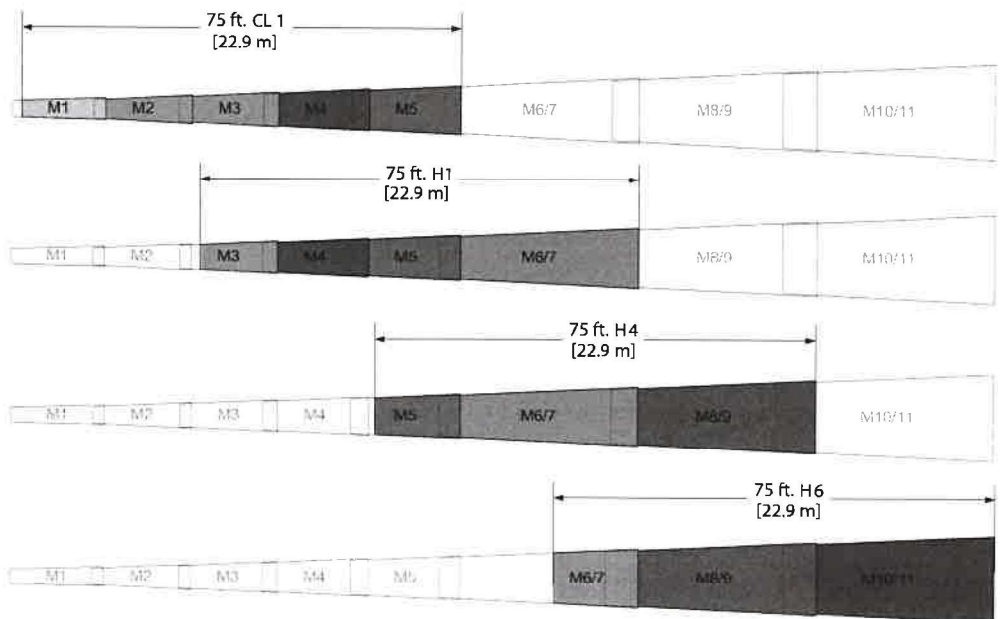
RS's composite material performs well in both hot and cold environments. The established temperature range is -76°F to +167°F [-60°C to +75°C].

Fast Assembly

RS pole slip joints assemble in approximately 10 minutes each, or with the assistance of assembly racks, entire poles can be completed in 15 minutes with a crew of four including a mechanically fastened connection. Poles can be pre-drilled for specific framing patterns and/or pre-assembled prior to shipping to reduce installation time.

Modularity

Custom length and strength poles are created from standard sized modules for ultimate flexibility. Below are different module combinations to build a 75 ft. [22.9 m] pole:



Информацията е заличена на основание чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД.

Case Study:

Inventory Advantage

"Having the ability to build a variety of pole lengths and classes from just eight modules gives utilities faster deployment time for emergency outages."

Utility Products, November 2006

LOWEST LOGISTICS COST

The RS pole's modular design offers the fastest delivery and lowest logistics cost of any utility pole, from the time the order is placed to the time the pole is installed.

Industry Best Lead Times

RS maintains a large inventory of modules and hardware which enables even large custom pole orders to be shipped within weeks and on demand production capability ensures RS has the pole inventory utilities require.

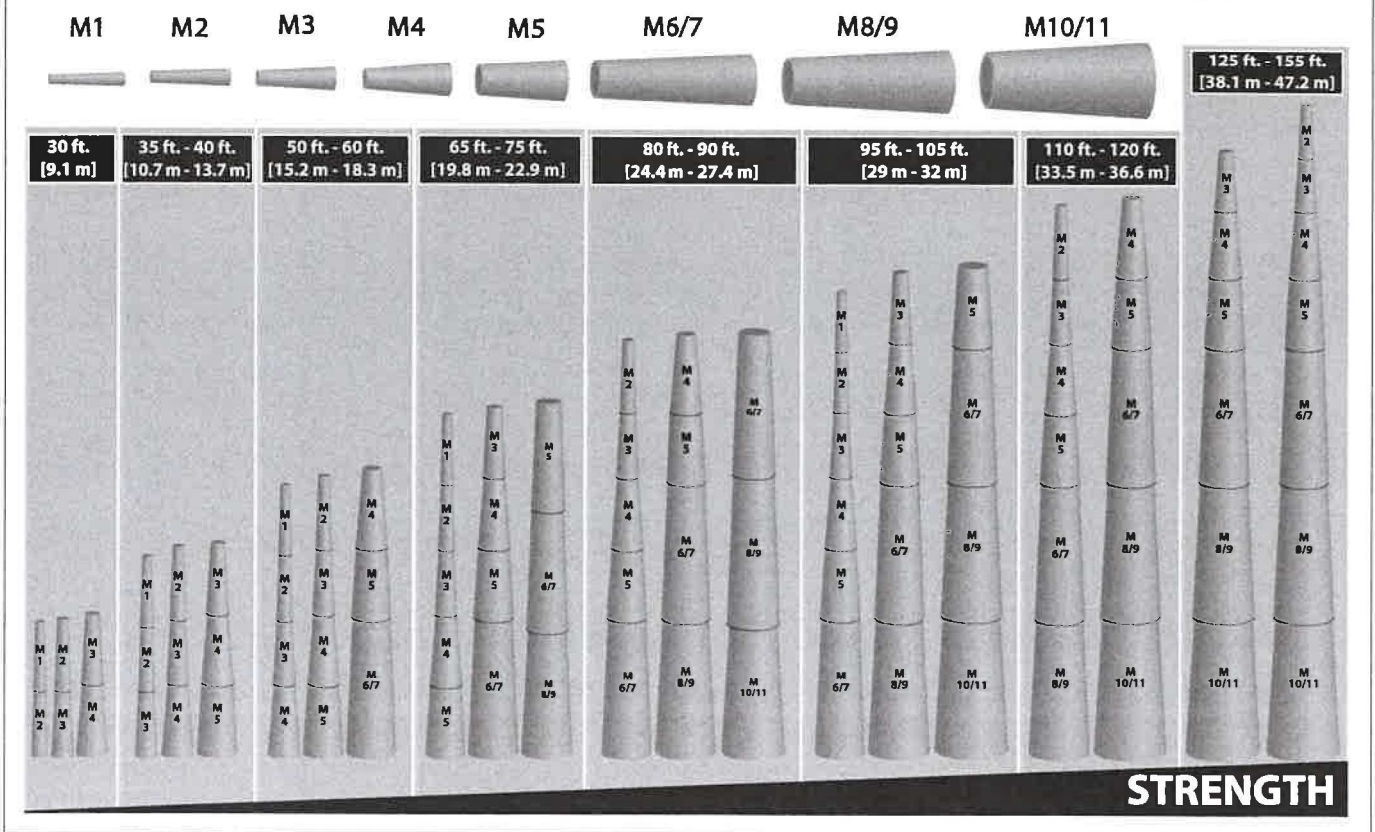
Minimal Inventory

Dynamic RS module sets take up a fraction of the yard space required by static, single application one piece poles and even enable faster transportation to the installation site. A major contributor to an effective sparing strategy, RS's modular system keeps minimal inventory on hand, quickens turnover cycles and reduces safety stock inventory costs while effectively meeting day-to-day and emergency requirements. Downtime from grid damage is significantly reduced because the modules can be quickly configured to build almost any pole class up to 155 ft. [47.2 m].

“ One Set of Modules can build 262 Different poles ”



RS Modular Pole Combination Sampling





Pole Capabilities From One Set of RS Modules

Pole Length		30 n.	35 n.	40 n.	45 n.	50 n.	55 n.	60 n.	65 n.	70 n.	75 n.	80 n.	85 n.	90 n.	95 n.	100 n.	105 n.	110 n.	115 n.	120 n.	125 n.	130 n.	135 n.	140 n.	145 n.	150 n.	155 n.		
		9.1 m	10.7 m	12.2 m	13.7 m	15.2 m	16.8 m	18.3 m	19.8 m	21.3 m	22.9 m	24.4 m	25.9 m	27.4 m	29 m	30.5 m	32 m	33.5 m	35.1 m	36.6 m	38.1 m	39.6 m	41.1 m	42.7 m	44.2 m	45.7 m	47.2 m		
NEC Grade B Pole Class	H6	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓									
	H5	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓								
	H4	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓							
	H3	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	H2	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	H1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
# of Pole Capabilities		11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	10	9	9	8	8	7	7	6	
Total Pole Capabilities = 262																													

Информацията е заличена на основание чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД.

Case Study: Transportation Advantage
 "Compared to other transmission poles we evaluated, the RS pole was the most cost effective. Transportation, assembly and installation was easier and less expensive than that of traditional poles."

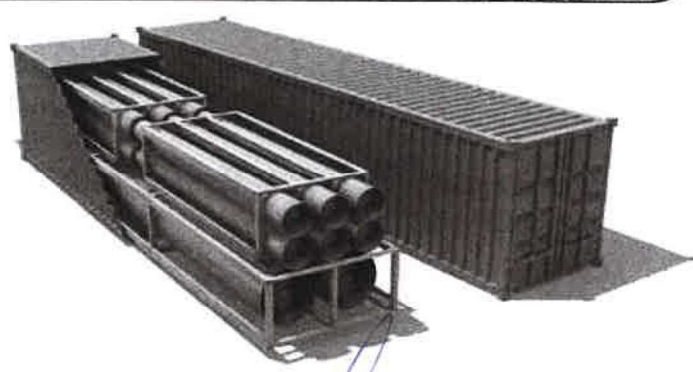
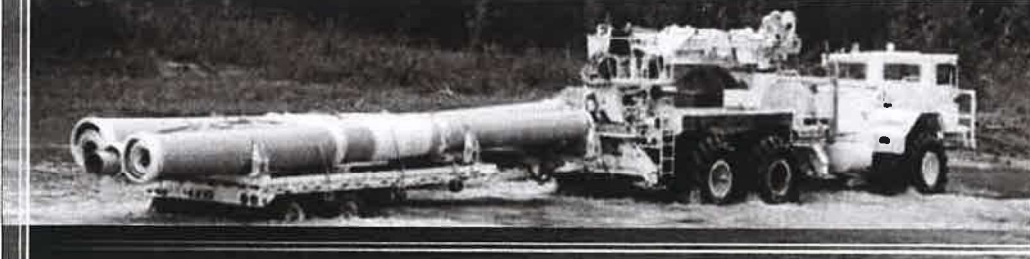
Shawn Woon,
 Manager, Midlite
 Powerline
 Construction

Efficient Transportation

The RS pole's nesting modules mean even the longest RS poles only require standard length trailers and they eliminate the need for slow and expensive long load permits. See the Truckload Quantity Comparison below to review the significant shipping efficiencies that can be realized with RS poles. Depending on pole size, RS modules can also be shipped and stored in 20 ft. [6.1 m] or 40 ft. [12.2 m] intermodal containers for international deliveries and quick deployment after natural disaster damage to the grid. Lightweight RS poles have been air freighted in bulk quantities in emergencies.



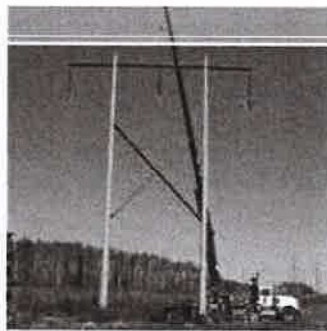
Truckload Quantity Comparison 60 ft. [18.3 m] Class 1 Poles



Информацията е заличена на основание чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД.

Installation Flexibility

When setting the pole, in addition to using lighter duty machinery, modularity allows for installation sequencing options. The entire pole can be assembled on the ground and then installed. Alternatively, the base can be installed first and the remaining top modules added at a later time either one at a time or as a pre-assembled unit. RS can pre-assemble poles up to 65 ft. [19.8 m] in length to reduce on site installation time. On-the-fly line design changes to pole height and class are easily accomplished by simply adding or removing the desired module. Pole modularity also provides for simple circuit height adjustments, future system expansion and revenue generating joint use potential. Compared to traditional pole materials, smaller helicopters can be used to lift fully constructed H-frames for challenging location drops. RS poles are easily cut and drilled in the field. RS poles are also used in communication, SCADA, siren and radio frequency (RF) metering applications.



Case Study:
Installation Advantage
 Norwegian utility NTE has calculated that the installed cost of RS poles is about 10% less than wood when span lengths are optimized and helicopters are used for installation.



Информацията е заличена на основание чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД.

LOWEST LIABILITY

High performance RS poles reduce the risks and costs associated with managing utility infrastructure and increase grid reliability.

Reliable Grid Hardening

The ultra strong RS composite pole can absorb significant elastic strain energy in high-load situations like hurricanes, tornados, ice storms and seismic events. This capability delivers infrastructure reliability far beyond the expected performance of conventional utility pole materials. The exceptional load carrying capacity combined with the RS pole's light weight reduces the potential for cascade failures. Excellent fracture toughness protects against crack initiation and propagation. Additionally, RS poles are self-extinguishing and maintain the initial published pole strength values from tests conducted after exposure to moderate to severe simulated wildfires.

Increased Safety

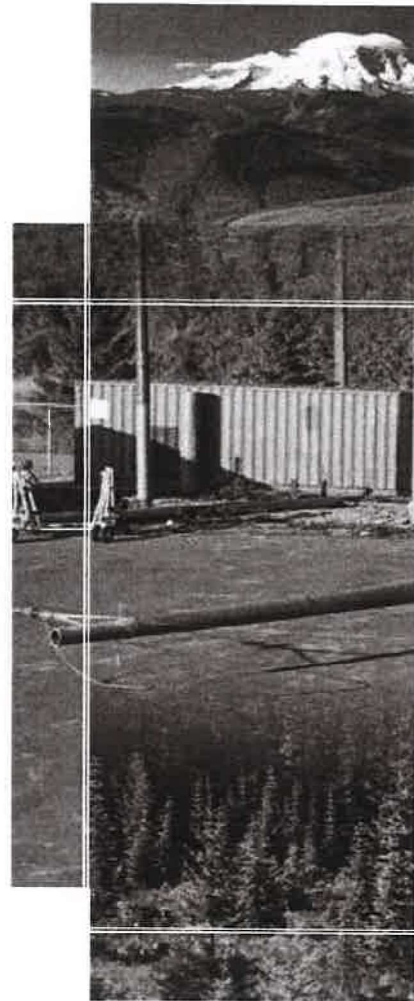
Manufactured with a non-conductive and hydrophobic material, RS poles reduce the risk of second point of contact injuries, eliminate electrical tracking and help prevent arcing due to lightning or switching. RS poles pass the 100 μ A test for a hotstick which makes live-line installations safer. Lightweight RS modules decrease the probability of worker injury and equipment fatigue. The tubular RS pole allows ground wires to be run internally to reduce theft potential.

Environmentally Responsible

RS poles are free of toxic preservatives common to wood poles and as a result they do not leach chemicals into the ground or water table. Soil remediation is never required. To confirm they are inert, RS poles have been tested to ASTM C1308-08 Leach Test and the water used in the test subsequently passed both Canadian and US drinking water safety standards. The RS manufacturing process releases no volatile organic compounds (VOC) or hazardous airborne pollutants (HAP).

Public Satisfaction

RS's controlled manufacturing process ensures a consistent lifetime aesthetic. RS poles are available in either grey or brown to match existing wood and steel poles or to blend in with the scenery. The surface of the RS pole is easily cleaned of graffiti and poster glue and is resistant to staples.



Case Study:

Reliability

"You can't beat the warranty. We like to use RS poles to harden our infrastructure in critical, high value locations."

Steve Coltharp
West Kentucky EC

Case Study:

Reliability

Rio Grande EC had just finished installing a 34.5kV line when a tornado touched down. "We lost eight 40 ft. [12.2 m] Class 3 wooden poles. RGEC Operations reported that the RS composite poles that we installed in this area 'did not budge at all!'"

Dan Laws
Rio Grande EC

Case Study:

Non-Conductivity

RS poles were proven by test lab Kinectrics in Ontario, Canada to pass the test for a hot stick, making them one of the safest poles on the market.

Case Study:

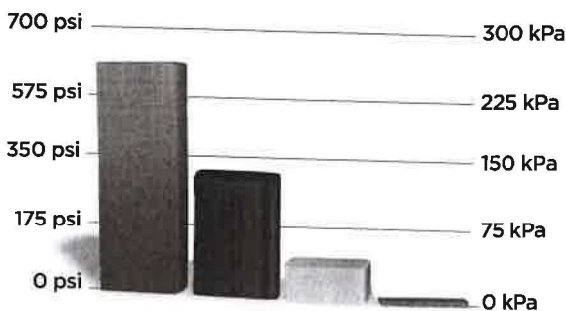
Environmental Advantage

"RS poles do not need to be coated with Penta, arsenic or creosote. As a result, these poles are the most environmentally friendly ones available in the market place."

NWPPA Bulletin,
January 2006

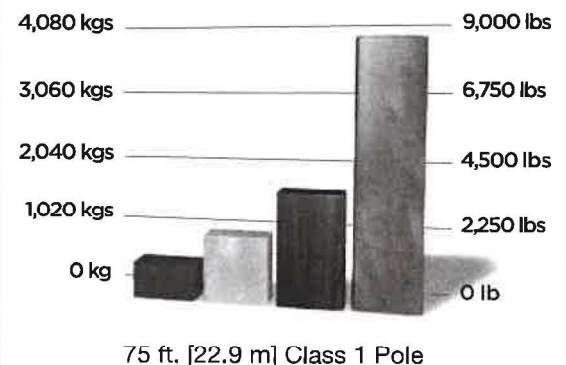
Specific Strength Comparison

- RS poles: 630 psi.ft³/lb [271 kPa.m³/kg]
- Wood (Douglas Fir): 272 psi.ft³/lb [117 kPa.m³/kg]
- Steel: 119 psi.ft³/lb [51 kPa.m³/kg]
- Concrete: 7 psi.ft³/lb [3 kPa.m³/kg]



Weight Comparison

- RS poles: 1,181 lbs [536 kg]
- Steel: 2,190 lbs [993 kg]
- Wood: 3,695 lbs [1,676 kg]
- Concrete: 8,500 lbs [3,856 kg]





LONGEST LIFE

Manufactured with integrated UV protection and a durable composite material, RS poles have a longer service life than any other pole alternative.

Excellent Weathering and UV Protection

High performance RS poles are engineered for an 80 year service life that requires no scheduled maintenance. This extended life expectancy tested to ASTM G154 is achieved from a single step manufacturing process which creates a monolithic laminate with an imbedded layer of aliphatic UV protection that cannot be scratched or flaked off. RS poles are covered by a 41 year limited warranty - see the RS Limited Warranty for complete details.

Corrosion, Rot and Pest Resistant

RS poles will not rot or corrode because the pole wall is hydrophobic. This allows for excellent wet area and coastal performance as well as resistance to salt and chemicals. RS poles are impervious to woodpeckers, termites and other pests and are unaffected by high soil pH levels. These performance advantages dramatically increase the service life and reliability of the grid.

Maintenance Free Poles

RS poles require no scheduled maintenance, like preservative treatments or repainting, resulting in significant operational savings. Inspections are faster and less invasive and typical pole replacement frequencies are cut in half. Even hardware re-tensioning is required less often because RS poles have a similar coefficient of expansion to that of the steel hardware on the poles.

Installed Cost and NPV Advantage

The RS pole delivers the lowest total ownership cost based on Net Present Value (NPV) calculations. In installations with challenging terrain, long length poles, remote locations or helicopter lifts RS poles can provide the lowest installed cost. Move beyond the material cost comparison and find out how much wood poles truly cost. A tailored analysis for your grid will be completed by RS Technologies.

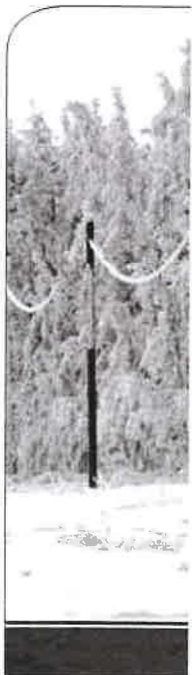
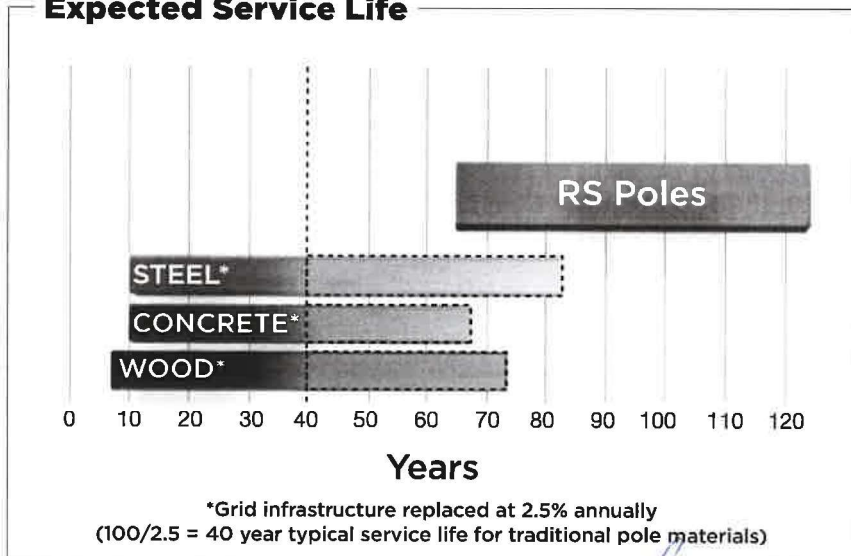


Case Study: Grid Hardening

A major Canadian utility replaced a 400 pole feeder line to an automotive assembly plant with RS poles to achieve the highest reliability and eliminate wood pole failures in storms.

LOWEST TOTAL OWNERSHIP COST

Expected Service Life



WORLD CLASS CUSTOMER SUPPORT

RS is the world leader in composite utility poles. Our dedicated and qualified team of experienced engineers and technical service representatives work with you from preliminary planning to line completion.

Design Support

The RS technical department is involved throughout the entire process to ensure you chose the right RS pole for your application. Our design support includes structural analysis or PLS-POLE™ and PLS-CADD™ where your loading requirements are reviewed and a report is generated detailing the performance of the RS pole in your application. RS poles can also be analyzed independently using the FRP library files available from Power Line Systems (PLS) or SPIDA® Calc software.

Technical Binder

All RS technical information, available upon request and on the RS website, is compiled into a single package containing:

- ⦿ RS Pole Data Sheets from 30 ft. [9.1 m] to 155 ft. [47.2 m]
- ⦿ Structural Design Guide
- ⦿ Hardware Guide
- ⦿ Maintenance and Inspection Guide
- ⦿ Technical Specification
- ⦿ Module Testing and Quality Assurance Overview (MTQAO)
- ⦿ Assembly and Installation Guide
- ⦿ Frequently Asked Questions

Application and Installation

RS engineers will assist with project planning and assessment and are available to answer questions and provide support. Prior to commencing a project, RS can complete a full hardware review and provide the necessary recommendations to ensure a long lasting, successful installation. On-site field support is provided during installation to ensure your field crews receive thorough RS pole training.

LAB TESTED, FIELD PROVEN

The controlled RS manufacturing environment produces consistent pole modules each and every time for measured, reliable performance in your grid. You can count on it.

Quality Assurance

RS is ISO 9001:2008 certified and maintains a stringent quality focus throughout the entire manufacturing process. From material inputs to formulation to final production, each step is carefully monitored to ensure you receive the best product on the market.

Testing

RS poles have been thoroughly full scale tested and verified to all relevant ASTM, ANSI and IEEE standards.

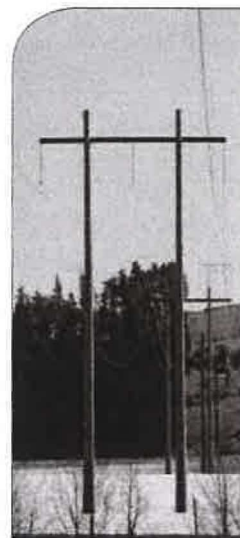
Line Installations

Current installations are subject to extreme temperatures, corrosive environments, pest attacks, heavy loading and severe weather. All poles continue to deliver superior, predictable performance, without a single documented failure in over 10 years of RS pole installations.

RS Composite Utility Poles

RS

Информацията е заличена на основание чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД.



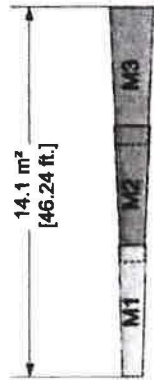
Case Study:

Hardware
Non-cleated, flat surfaced hardware is required for RS poles. In most cases, existing hardware that is compatible with concrete and round steel poles can be used on RS poles.



RStandard® 14.1 m [46.24 ft.] Pole
Modules: 1 2 3

RStandard® Pole Code
RSP-0141-M-0103-F-RRRR-CC-HH¹



M4 M5 M6/7 M8/9 M10/11

Pole Properties	Pole Length ²	Pole Weight ³	Tip O.D.	Base O.D.	Overall Pole Taper	O.D. at Groundline	Embedment Depth	Stiffness Ratio ⁴	Load Rating ⁵	Standard Truckload Quantity
	14.09 m 46.24 ft.	248 kg 547 lbs.	205 mm 8.08 in.	389 mm 15.31 in.	13 mm/in. 0.16 in./ft.	348 mm 13.70 in.	2.82 m 6.62 ft.	4.0 N/mm 23 lbs./in.	21,240 kN 4775 lbs.	78

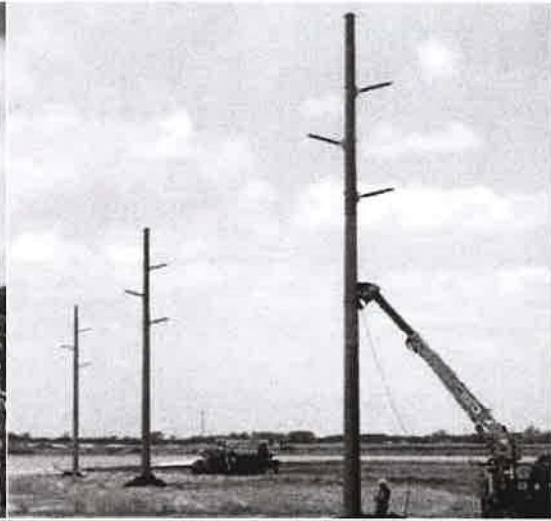
Module Properties	1	2	3
Length	4.62 m 15.14 ft.	5.38 m 17.67 ft.	5.30 m 17.39 ft.
Weight	69 kg 152 lbs.	77 kg 170 lbs.	102 kg 225 lbs.
Tip O.D.	205 mm 8.08 in.	210 mm 8.27 in.	282 mm 11.09 in.
Base O.D.	248 mm 9.77 in.	319 mm 12.56 in.	389 mm 15.31 in.

CSA Pole Classification ⁵	
Grade 1	Grade 2
H3	H1

Информацията е заличена на основание чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД.

(1) All RStandard pole codes in this document (or nonlocal modules (RRRR), colour (CC) and hardware configuration (HH)) have not been defined as the data sheets represent basic module configurations. See page 8 for the Pole Code Legend.
 (2) Due to slip-joint tolerances the final assembled pole length may differ from the nominal pole length.
 (3) The pole weight refers to combined module weight only.
 (4) Pole tip deflection (mm or in.) for a given load applied 0.61 m [2 ft.] from the tip can be approximated by dividing the load (N or lb.) by the 'Stiffness Ratio'.
 (5) Factored working load and equivalent pole class are reported based on the appropriate CSA load factors.

NOTES:
 The Load rating, Stiffness ratio and all other data are correct to 20°C (68°F).
 The above weights and dimensions are nominal values based on theoretical averages.
 Metric units above are in black. Imperial units above are in grey/italics.



www.RSpoles.com

Email info@RSpoles.com
Toll Free +1 877 219 8002
Phone +1 403 219 8000
Fax +1 403 219 8001

RS Technologies Inc.
233 Mayland Place NE
Calgary, AB T2E 7Z8

Информацията е заличена на основание
чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД.





RS *Composite Utility Poles*

www.RSpoles.com

Email info@RSpoles.com
Toll Free +1 877 219 8002
Phone +1 403 219 8000
Fax +1 403 219 8001

RS Technologies Inc.
233 Mayland Place NE
Calgary, AB T2E 7Z8

RECOGNIZED INNOVATION

RS won the 2005 Award for Composite Excellence from the American Composites Manufacturers Association for the most creative application and innovative use of composites materials.

RS won the 2005 Innovation in Manufacturing Process Award.



ISO
9001 : 2008
CERTIFIED

"Infrastructure For Life" is a registered trademark of RS Technologies Inc.
"PLS-POLE" and "PLS-CADD" are trademarks of Power Line Systems Inc.
SPIDA® is a registered trademark of SPIDAWeb LLC.

*Disclaimer - The following contained herein is offered only as a guide for RS poles and has been prepared in good faith by technically knowledgeable personnel. This brochure is for information only and could be modified without notice.



Mixed Sources

Product group from well managed forests and other controlled sources
www.fsc.org Cert no. SA-COC-1474
© 1996 Forest Stewardship Council

Supporting responsible use of forest resources.

**Информацията е заличена на основание
чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД.**

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ / PRICE OFFER

От/From: Mosdorfer GmbH

(наименование на участника)

С представянето на нашата оферта заявяваме желанието си да участваме в обявената от възложителя обществена поръчка №54-EP-20-XK-D-3, с предмет: Доставка на трикомпонентни композитни модулни стълбове за въздушни електропроводни линии средно напрежение, при следните финансови условия; / By submitting our offer we declare our desire to participate in the public procurement announced by the contracting authority with No 54-EP-20-XK-D-3 and subject: Delivery of three component composite modular poles for construction of medium voltage overhead power lines, under the following financial conditions:

Ценови параметри/Price parameters:

Продукт съгласно техническото предложение/ Product according to the technical offer	Мерна единица/ Unit	Количество/ Quantity	Единична цена без ДДС/ Unit price excluding VAT	Обща стойност без ДДС/ Total value excluding VAT
Трикомпонентни композитни модулни стълбове за ВЕЛ СрН – 14,10 метра/ Three component composite modular poles for OPL MV – 14,10 meters	Брой/Number	6	2200 EUR	13200 EUR

Посочените цени включват всички необходими разходи и печалби за изпълнение предмета на поръката и са определени в пълно съответствие с условията на възложителя като при формирането им сме спазили принципите на честната и лоялна конкуренция. / The prices quoted include all the necessary costs and benefits for the execution of the subject of the contract and are determined in full accordance with the conditions of the contracting authority and in the pricing, we have observed the principles of fair competition.

Информацията е заличена на основание чл. 45 и чл. 59, ал. 1 от ЗЗЛД.

Дата: 04. MRZ. 2020

Име, подпис, печат: Ерих Калтман/ Erich Kaltmann

Търговски условия

Към обществена поръчка №54-EP-20-ХК-Д-З, с предмет: Доставка на трикомпонентни композитни модулни стълбове за въздушни електропроводни линии средно напрежение

1. Дефиниции

Изброените по-долу термини имат значението, посочено срещу тях, освен ако контекстът налага друго значение:

1.1. Договор означава договор, сключен между Възложителя и Изпълнителя, в който се определя предмета на доставката и условията за нейното изпълнение.

1.2. Доставка означава: (i) доставката на стоките; и/ или (ii) предоставянето на услугите, предмет на договора

1.3. Срок на действие е срокът, през който договорът действа между страните и създава валидни права и задължения за всяка от тях.

1.4. Срок на изпълнение е срокът, в който дадена доставка трябва да бъде изпълнена

1.5. Стойност на договора е максималната стойност, която Възложителят може да дължи на Изпълнителя в замяна на извършени доставки, заявени в срока на действие на договора.

1.6. Търговски условия е настоящият документ, който представлява неразделна част от договора, и определя общите условия, които ще се прилагат за всяка конкретна доставка, извършена през срока на действие на договора. В случай на разлика между предвиденото в търговските условия и договора, ще се прилага предвиденото в договора.

1.7. Технически изисквания е документ, в който Възложителят определя своите изисквания по отношение на доставката. Техническите изисквания представляват неразделна част от договора и са задължителни за изпълнение от Изпълнителя.

1.8. Общи условия за закупуване е документ, който определя общо-приложими условия за всички Изпълнители. Общите условия представляват неразделна част от договора и са задължителни за Изпълнителя, доколкото в договора не е предвидено друго.

1. Ценови условия

1.1. Всички договорени в процеса на възлагане на поръчката единични цени са окончателни, без включен ДДС, прилагат се за целия срок на действие на договора и не подлежат на актуализация, освен ако договора не предвижда друго.

2. Място на изпълнение

2.1. Мястото на изпълнение се посочва от Възложителя в договора.

3. Срокове

3.1. Срокът на действие на договора е до (i)посоченият в договора срок на договора или (ii)усвояване стойността на договора, което настъпи по-рано.

3.2. Срокът за изпълнение на доставка/доставки по договора се определя в календарни дни след датата на сключване на договора и се посочва в договора/в отделните заявки за доставка към договора. В случай че, в договора не е предвиден конкретен срок за изпълнение на доставката, максималният срок за изпълнение е до 30 (тридесет) дни след подписване на договора и получаване на писмена Заявка за доставка от Възложителя, съдържаща точна спецификация на доставката.

4. Собственост/ риск

4.1. В случите, когато предмет на договора е доставка на стоки, Изпълнителят е длъжен да прехвърли собствеността върху стоките, свободни от каквито и да е права на трети лица, както и да предаде на Възложителя всички документи във връзка с произхода и ползването на стоките.

4.2. Собствеността и риска от погиване и/или повреждане на стоките преминава върху Възложителя след подписване на приемо-предавателен протокол за приемане на доставката. Преди подписване на посочения протокол рискът се носи от Изпълнителя.

5. Плащане

5.1. Плащанията се извършват от Възложителя по банков път, по посочена от Изпълнителя сметка. Възложителят не прави авансови плащания. Възложителят заплаща дължимите суми след изпълнение на всички изброени по-долу условия: (i) надлежно извършена доставка; (ii) подписване на двустранен приемо-предавателен протокол за приемане на доставката от оправомощени представители на страните; и (iii) получаване на оригинална фактура, отговаряща на изискванията на Възложителя и приложимите нормативни актове. Срокът за плащане започва да тече от датата, на която бъде изпълнено и последното от посочените по-горе условия.

5.2. Извършване на плащане от страна на Възложителя не означава признаване на редовността на доставката и нейното приемане, нито отказ от право на: (i) неустойки и/или претенции (ii) гаранции; и (iii) обезщетения.

5.3. При издаване на фактура се посочват (i) ЕИК номерът и идентификационният номер по ДДС на Възложителя и на Изпълнителя; (ii) приложимата ставка на ДДС и сумата на ДДС, в случай на самоначисляване или нулева ставка на ДДС, се посочва приложимото законодателство и (iii) номер на Заявката за доставка.

5.4. Оригиналът на фактурата заедно с подписан приемо - предавателен протокол за извършване на доставка и копие от съответната Заявка за доставка се изпращат на вниманието на лицата за контакт на Възложителя, посочени в договора.

5.5. Страните се съгласяват, че не се допуска в една и съща фактура да се фактурират доставки по различни договори, както и доставки по различни заявки към един и същ договор.

5.6. В случай че договорът или част от него има за свой предмет извършване на услуга от Изпълнителя към Възложителя, и Изпълнителят е чуждестранно лице, за целите на избягване на двойно данъчно облагане чрез прилагане на международните Спогодби за избягване на двойно данъчно облагане /"СИДДО"/, за всяка календарна година поотделно Изпълнителят предоставя на Възложителя "Декларация за притежател на дохода" и "Сертификат за местно лице", които следва да бъдат представени до датата на издаване на първа фактура по договора и изпратени на имейл, както и в оригинал до лицата за контакт на Възложителя, представители на отдел „Снабдяване“, посочени на първата страница в договора. В случай че не бъдат представени горепосочените документи, Възложителят удържа при плащането на фактурите данък при източника съгласно приложимото българско законодателство, когато услугите са в обхвата на този данък.

6. Отговорност

6.1. Изпълнителят отговаря за точното изпълнение на възложената поръчка.

6.2. Изпълнителят носи отговорност за всички действия, бездействия, неизпълнение или небрежност от страна на негов представител и/или персонал, както и на негови подизпълнители, в случай че има такива.

6.3. Изпълнителят отговаря за всички вреди, причинени на Възложителя и/или трети лица при или по повод изпълнение на договора.

6.4. В случай че, при изпълнение на договора настъпи застрахователно събитие, покрито от някой от застрахователните договори на Възложителя, Изпълнителят е длъжен да изпълнява стриктно инструкциите за действие, дадени от Възложителя. В случай, че за настъпило застрахователно събитие не бъде изплатено застрахователно обезщетение поради неправилно предприемане на действия от страна на Изпълнителя, последният отговаря пред Възложителя за пълния размер на претърпените в резултат на застрахователното събитие щети.

7. Права и задължения на Възложителя

7.1. Възложителят има право:

7.1.1. Във всеки момент от срока на действие на договора да извършва проверки относно качеството на доставката, без с това да пречи на самостоятелността на Изпълнителя.

7.1.2. Писмено и мотивирано да поиска от Изпълнителя да бъде отстранен някой от подизпълнителите, тъй като последният се смята за неподходящ или не отговаря на изискванията на Възложителя

7.2. Възложителят е длъжен

7.2.1. Да организира допускането на Изпълнителя до мястото на изпълнение на доставката.

7.2.2. Да заплаща приетите доставки в предвидените срокове.

7.2.3. Да оформя предвидените в договора документи във връзка с неговото изпълнение.

7.3. Приемането на доставка от страна на Възложителя не представлява отказ от право, възникнало в съответствие с договора, и не освобождава Изпълнителя от задълженията и отговорността му, свързани с неточното изпълнение на задълженията му по договора.

8. Права и задължения на Изпълнителя

8.1. Изпълнителят има право:

8.1.1. Да бъде допуснат до мястото на изпълнение на доставката.

8.1.2. Да получи дължимите плащания в предвидените за това срокове.

8.2. Изпълнителят е длъжен:

8.2.1. Да извърши доставката съгласно условията на договора и в съответствие с изискванията на Възложителя.

8.2.2. Да извършва всички действия, свързани с изпълнението на договора, с грижата на добър търговец, в съответствие с приложимото законодателство и изцяло в интерес на Възложителя, както и съобразно стандартите, определени от Възложителя и от приложимото право.

8.2.3. В цялата си дейност по договора да спазва всички установени правила в областта на здравословни и безопасни условия на труда, опазване на околната среда, качество на доставката и другите приложими за

дейностите по договора нормативи.

8.2.4. Изпълнителят, включително неговият персонал и подизпълнители, се задължават да се въздържат от всякакви действия, които могат да имат отрицателен ефект върху икономическите и правните интереси на Възложителя или върху неговата репутация и добро име.

8.2.5. Да опазва цялото имущество на Възложителя, до което има достъп във връзка с изпълнението на доставката.

8.2.6. Да информира Възложителя незабавно в писмена форма за възникнали щети или повреди в съоръжения, инсталации, оборудване или друго имущество – собственост на Възложителя, при изпълнение на доставката, както и за непосредствено свързаните с това опасности.

8.2.7. Да уведомява писмено Възложителя, когато съществува опасност от забава при изпълнението на доставката.

8.2.8. Да осигурява на Възложителя достъп до всяко място и до всяка информация, свързани с изпълнението на договора.

8.2.9. Да не нарушава чрез доставката защитените права на трети лица.

8.3. Без предварителното писмено разрешение на Възложителя, Изпълнителят няма право:

8.3.1. Да използва правата на интелектуална собственост на Възложителя, като например търговски марки, промишлен дизайн и други.

8.3.2. Да прави изявления, дава интервюта и/или подписва каквито и да е документи от името на Възложителя.

8.4. Изпълнителят осигурява за своя сметка сключването и поддържането в сила на всички застрахователни договори по отношение на отговорността на Изпълнителя за вреди, причинени от действия на персонала на Изпълнителя на имуществото, живота и здравето на Възложителя, неговия персонал и/или трети лица.

8.5. Изпълнителят се задължава да обезщети и предпазва Възложителя от претенции, съдебни дела или други действия, предприети срещу Възложителя от трети лица, доколкото те произтичат от причина, изхождаща от дейността на Изпълнителя във връзка с изпълнението на договора.

8.6. С подписването на договора Изпълнителят изрично потвърждава, че договорот не е предназначен да, и не дава разрешение на Изпълнителя да използва по какъвто и да било начин, която и да е от търговските марки на Възложителя, освен в случаите, в които Възложителят изрично разрешава ползването им.

9. Гаранционен срок

9.1. Изпълнителят поема гаранция за качеството на доставката и за годността ѝ за употреба.

9.2. Гаранционните срокове остават в сила, независимо от изтичане на срока на действие на договора или неговото предсрочно прекратяване.

9.3. Изпълнителят се задължава да отстрани за своя сметка всички повреди и отклонения от изискванията за качество, които са възникнали в рамките на гаранционния срок.

9.4. Изпълнителят гарантира съответствието на доставката и вложените материали с изискванията на Възложителя и приложимите български и международни стандарти, независимо от факта дали доставките произхождат от него или от негови доставчици.

9.5. При възникнали дефекти, поради повреда/несъответствие на качеството, гаранционният срок ще се удължи съответно с цялото време на престой.

10. Неустойки

10.1. Изпълнителят се задължава да изпълнява задълженията си по договора точно в качествено, количествено и времево отношение, като се съобразява с изискванията на Възложителя по отношение на доставката. Всяко отклонение от точното изпълнение на доставката се счита за неизпълнение от страна на Изпълнителя.

10.2. Предвидените неустойки имат обезщетителна функция за Възложителя и последният няма задължение да доказва претърпени вреди.

10.3. В случай че за Възложителя възникне право да получи неустойка или поради действие или бездействие на Изпълнителя, негов персонал и/или подизпълнители бъде наложена на Възложителя имуществена санкция от държавен и/или административен орган, или Възложителят бъде осъден да плати на трето лице обезщетение за претърпени вреди в следствие действие и/или бездействие на посочените по-горе в тази точка лица Възложителят има право да прихване размера на неустойката или имуществената санкция или обезщетението от плащането, дължимо на Изпълнителя. като е допустимо това да бъде извършено от произволно дължимо на Изпълнителя плащане по настоящия договор. В тази връзка Възложителят изпраща на Изпълнителя съответно уведомление.

10.4. Всички разходи, възникващи през срока на действие на договора, които произтичат от нарушения на договорните и/или законовите задължения на Изпълнителя, са за сметка на Изпълнителя. В случай че Възложителят е заплатил подобни разходи, Изпълнителят се задължава да възстанови пълната им стойност

на Възложителя. Възложителят има право да прихване стойността на разходите от дължимото на Изпълнителя плащане.

10.5. Неустойката се прихваща от задължението към доставчика след изпращане на уведомително писмо (документ за неустойка с обезщетителен характер) от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

10.6. Плащането на неустойка не лишава изправната страна от правото ѝ да търси обезщетение, когато претърпените вреди и пропуснатите ползи надвишават размера на неустойката.

11. Прекратяване на договора

11.1. Договорът може да бъде предсрочно прекратен, освен в изрично посочените в него случаи, и по следните начини:

11.1.1. По взаимно писмено съгласие на страните.

11.1.2. По взаимно писмено съгласие на страните, при намаляване на договорените количества или отпадане на дейности от предмета на поръчката или друг от предвидените от ЗОП случаи.

11.1.3. Едностранно от Възложителя с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие при намаляване на договорените количества или отпадане на дейности от предмета на поръчката или друг от предвидените от ЗОП случаи.

11.1.4. Едностранно от Възложителя в случай на неизпълнение на задължение от страна на Изпълнителя. В този случай Възложителят изпраща уведомление до Изпълнителя с искане неизпълнението да бъде отстранено в срок от 5 дни от получаването на уведомлението. Ако Изпълнителят не отстрани неизпълнението в дадения срок, Възложителят има право да прекрати договора незабавно

11.1.5. Едностранно от Възложителя без предизвестие, в случай че срещу Изпълнителя е открито производство по несъстоятелност или ликвидация, както и ако върху имуществото му е наложен запор или възбрана

11.1.6. с изтичане на срока на договора

11.1.7. при усвояване на стойността на договора

11.2. В случаите на предсрочно прекратяване на договора по вина на Изпълнителя Възложителят има право да задържи цялата сума по гаранцията за изпълнение, като тази сума има характер на неустойка.

12. Конфиденциалност

12.1. Изпълнителят се задължава да разглежда като конфиденциална информация цялата търговска, правна и техническа информация и документация, свързана със статута и дейността на възложителя, неговите клиенти и доставчици, включително, но не ограничаващо се до всякаква информация, представляваща по естеството си търговска тайна за възложителя, както и техническа, икономическа или финансова информация, данни относно цени, проекти, сделки и договори, които възложителят е сключил, сключва и/или планира да сключва, както и данни относно търговски марки, патенти, лицензии и ноу-хау, данни за бизнес планове и рекламни стратегии, както и всички други поверителни сведения във връзка с дейността на възложителя, която му е станала известна и не е публично достъпна, в хода на участие в процедурата за избор на изпълнител и последващото изпълнение на договора.

12.2. Изпълнителят се задължава да получава и да пази в тайна конфиденциалната информация, както и: (i) да съхранява и пази конфиденциалната информация от неправомерно използване, публикации или разкриване; (ii) да не използва конфиденциалната информация за други цели, освен за изпълнение на задълженията си по договора; (iii) да не използва каквато и да е конфиденциална информация, за осъществяване на нелоялна конкуренция; (iv) да ограничи достъпа до конфиденциалната информация на тези лица, които нямат нужда от такъв достъп с оглед изпълнението на договора; (v) да информира всяко от лицата, на които предоставя достъп до конфиденциална информация, че им е забранено да използват, публикуват или по друг начин да разкриват конфиденциалната информация..

12.3. Задълженията за опазване на конфиденциалната информация не се прилага спрямо информация, която е поискана от компетентен орган според действащото законодателство или е станала публично достояние не по вина на някоя от страните. Задълженията във връзка с опазване на конфиденциалната информация не са ограничени във времето. Нарушението на всяко едно от задълженията във връзка с опазване на конфиденциалната информация по време на срока на действие на договора или във всеки по-късен момент, дава право на Възложителя да получи от Изпълнителя неустойка в размер на 10% от стойността на договора за всеки отделен случай на нарушение.

13. Форсмажорни обстоятелства

13.1. Форсмажорни обстоятелства (непреодолима сила) представляват непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, независимо от волята на страните включващо, но не ограничаващо се до: природни бедствия, генерални стачки, локаут, безредици, война, революция и др.. Страната, която не може да изпълни свое задължение поради непреодолима сила, се задължава в 3 (три) дневен срок от възникване на форсмажорното обстоятелство да уведоми писмено насрещната страна, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и как тя ще се отрази на изпълнението на договора. При неизпълнение на

задължението за уведомяване, страната, която се позовава на непреодолима сила, не се освобождава от отговорност, респективно дължи предвидените неустойки и обезщетения в случаи на неизпълнение. В 14 (четиринадесет) дневен срок от началото на непреодолимата сила, същата следва да бъде потвърдена с документ от съответния компетентен орган. Докато трае непреодолимата сила страните не отговарят за неизпълнение, причинено от непреодолимата сила. Изпълнението на задълженията на страните спира за времето на непреодолимата сила, респективно страните не изпадат в забава и не дължат неустойки за забава. Страните, в случай на необходимост, съвместно определят нови срокове за изпълнение на договорните задължения. Ако непреодолимата сила трае повече от 15 (петнадесет) дни, всяка от страните има право да прекрати договора с 10 (десет) дневно писмено предизвестие.

15. Общи разпоредби

15.1. Страните се съгласяват, че в отношенията помежду им се изключва прилагането на общи условия на Изпълнителя.

15.2. В случай, че при изпълнение на доставката се образуват отпадъци с опасен и/или неопасен произход, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е задължен да ги приеме, ако разполага с необходимите разрешителни и лицензии от компетентни органи (МОСВ, МЗ, МИЕ) или да предаде за приемане на лице, притежаващо съответните разрешителни, съгласно ЗУО и ЗООС.

15.3. В случай че, предмета на договора включва лицензии, то страните се съгласяват, че лицензиите са стандартен софтуер, които се записва на технически носител и са предназначени за общо ползване и не са взели предвид специфичните дейности на ползвателя/Възложителя. Възложителят има право да използва софтуера, в които е включен само копие от съответния софтуер и правата за копиране, възпроизвеждане, разпространение, промяна, публично представяне и други форми на комерсиална употреба не са налични/достъпни.

15.4. Страните се съгласяват, че договорът ще бъде изпълнен в съответствие с изискванията на чл. 31 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 година, относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH)

15.5. В случай, че предмет на договора са стоки, подлежащи на рециклиране, страните се съгласяват, че те ще се приемат ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за негова сметка, след писмено уведомление от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

15.6. Сключването, изпълнението и тълкуването на договора се извършва съгласно приложимото българско законодателство.

15.7. Страните се съгласяват, че всякаво приложение на Конвенцията на ООН относно договорите за международна продажба на стоки от 11 април 1980 г. се изключва.

15.8. Договорът обвързва и съответните наследници и правоприменници на страните.

15.9. Ако някоя от разпоредбите на договора бъде обявена за недействителна или неприложима от компетентен орган, останалите разпоредби на договора, както и възникналите въз основа на тези останали разпоредби права и задължения на страните, запазват действието си. Недействителната или неприложима разпоредба следва да бъдат заместени от страните по добросъвестен начин от действителна, приложима разпоредба.

15.10. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, разменяни между лицата за контакт Възложителя и Изпълнителя при изпълнение на договора са валидни, когато са изпратени по пощата с обратна разписка, предадени чрез куриер срещу подпис от приемащата страна или изпратени по факс с налично факс потвърждение за изпращане, освен ако в договора не са предвидени и други начини.

15.11. Всеки спор, противоречие или претенция, произтичащи от, или свързани с изпълнението, тълкуването, прилагането или прекратяването на договора, се уреждат по приятелски начин от страните. Ако страните не успеят да уредят отношенията си по приятелски начин, спорът се разрешава от компетентният съд по седалището на Възложителя.

15.12. Договорът се сключва въз основа и се тълкува в съответствие с българското законодателство.

15.13. В случай, че договорът е двуезичен, то при разминаване в текстовете като правно обвързващ се счита текста на български език.

Общи условия на закупуване на дружествата от групата EVN

Доколкото в договора не е посочено нещо друго, то валидни са следните общи условия на закупуване. Търговските условия или общите условия на Изпълнителя, освен в случай, че не са изрично одобрени от Възложителя, няма да се прилагат, дори и те да не са изрично отхвърлени от Възложителя.

1. Всички договори, както и споразумения за изменения и допълнения към тях, се считат за валидни само ако са сключени в писмена форма. Всички устни споразумения между страните са невалидни, освен ако не са писмено потвърдени от Възложителя.
2. В случай че договорът се базира на оферта, изготвена от Изпълнителя и предоставена на Възложителя, то същата се счита за неразделна част на договора, освен ако в договора изрично не е посочено друго.
3. Посочените в договора цени са твърди и не подлежат на промени, като доставките се извършват франко мястото на изпълнение, стоките са опаковани, застраховани, разтоварени. Допълнителни дейности могат да се предоставят само след предварително одобрение от страна на Възложителя. На Възложителя се представя разчет относно необходимите работни часове, техника и материали за писмено одобрение. Невъзложени или неодобрени допълнителни дейности не се заплащат. Ако в спецификацията/офертата е предвидено определено количество допълнителни дейности, това не е основание за Изпълнителя да претендира тяхното изпълнение.
4. Приемането на дадена доставка/услуга се счита за извършено само в случай че е потвърдено от Възложителя в писмена форма чрез подписване на двустранен приемо-предавателен протокол (ППП). Всички рискове преминават върху Възложителя едва след като стоката е доставена/услугата е изпълнена и приета от Възложителя. До приемането от страна на Възложителя всички рискове са за сметка на Изпълнителя. За място на изпълнение се счита посоченият в договора/заявката за доставка адрес за доставка на стока/изпълнение на услуга.
5. Изпълнителят се задължава да гарантира и е отговорен за това неговият персонал и подизпълнителите, които той използва, да спазват законовите разпоредби относно опазване живота и здравето на работниците, както и опазването на околната среда. Използваните от Изпълнителя персонал и подизпълнители имат правото на достъп единствено до посочените от Възложителя участъци. Разпореденията на строителния и монтажния надзор на Възложителя са задължителни и трябва да бъдат спазвани. Изпълнителят изрично се задължава да спазва всички закони и подзаконни нормативни актове и да упражнява контрол върху наетите от него или от неговите подизпълнители граждани на Република България и чуждестранни граждани съгласно съответното българско и европейско трудово законодателство. Преди започване на работата Изпълнителят трябва да докаже спазването на задълженията относно осъществения от него контрол чрез представянето на пълен комплект от съответните документи (разрешително за пребиваване, разрешително за работа и др.) без изрична покана от страна на Възложителя, а също и да гарантира, че Възложителят и/или негови служители няма да носят отговорност за неспазване на тези задължения, включително и за причинени в тази връзка вреди.
6. Изпълнителят се ангажира със задължението за всеобхватно координиране и сътрудничество с всички работещи на даден обект. Изпълнителят се задължава да спазва всички нормативни актове, регулиращи правата и задълженията на служители и работниците, които включват, но не се ограничават (координатори, ръководители на проекти) при изпълнението на задълженията им. Целта е да бъде гарантирано реализирането на принципите за предотвратяване на опасности, като се спазват всички указания на съответните служби. Изпълнителят е длъжен да гарантира, че Възложителят и/или негови служби и сътрудници няма да носят отговорност за възникналите вследствие на неспазване на тези задължения вреди.
7. Изпълнителят гарантира, че доставките/услугите отговарят на законовите разпоредби, както и на съвременното техническо ниво. Изпълнителят гарантира за качествено и в срок изпълнение на съответната доставка/услуга. Относно гаранцията на стоката/услугата вадат съответните действащи закони разпоредби, в случай че в договора не е договорено друго. Гаранцията обхваща и всички повреди, настъпили в рамките на договорения гаранционен срок. Доказването на безупречното, съгласно договора, изпълнение е задължение на Изпълнителя. В случай че във връзка с отстраняването на повреди възникнат разходи по демонтаж и монтаж, както и други допълнителни разходи, то те са за сметка на Изпълнителя. Изпълнителят се задължава в рамките на гаранционния срок да отстрани в най-кратък срок възникналите повреди или, по избор на Възложителя, да замени доставените стоки/предоставени услуги с нови такива. Доставените стоки/предоставени услуги се проверяват от страна на Възложителя най-късно при тяхната употреба. В случай че Изпълнителят не изпълни своите задължения относно договорената гаранция на стоките/услугите и настъпилите повреди бъдат отстранени от трета страна, то Изпълнителят се задължава да поеме всички възникнали в тази връзка разходи.
8. Изпълнителят отговаря за всички вреди, настъпили в резултат на действие или бездействие на Изпълнителя, негов персонал, негови подизпълнители или други лица, на които Изпълнителят е възложил работа в процеса на или по повод на изпълнение на доставката/услугата, както и за вреди, които са предизвикани от използвани от него материали или части от материали. Изпълнителят отговаря също за всички предадени му от Възложителя или от други лица материали, строително оборудване или други вещи за монтаж или за съхранение. При всеки отделен случай на причиняване на вреди Изпълнителят трябва да докаже, че той, неговият персонал, неговите подизпълнители или други лица, на които той е възложил работа, нямат вина. Това важи и за вреди, възникнали вследствие на непредпазливост или не полагане грижи на добър търговец. Всички искове или претенции от страна на работници или трети лица, касаещи вреди, възникнали във връзка с изпълнение на договора, следва да бъдат отправяни към Изпълнителя. Изпълнителят гарантира, че Възложителят няма да носи отговорност за такива вреди.
9. Изпълнителят се задължава за своя сметка да сключи съответната застраховка за обща гражданска отговорност/професионална отговорност, която да покрива всички произтичащи от закона и от договора рискове при поемане на отговорност. Сключената застраховка трябва да покрива и отговорността за щети към трети лица на всички подизпълнители и наети от Изпълнителя лица при изпълнението на договора.
10. Фактурите трябва да се изпращат на посочения в договора/заявката за тази цел адрес в един оригинален екземпляр и със задължително вписан номер на договора и/или заявката.

Фактурите трябва да отговарят на действащото законодателство, като особено важно е задължителното посочване на идентификационен номер по ДДС както на Възложителя, така и на Изпълнителя, а така също изписване на стойността на ДДС на отделен ред във фактурата. Фактури, които не отговарят на тези условия, не са основание за дължимо плащане и Възложителят си запазва правото да ги върне обратно на Изпълнителя за корекция, като в този случай срокът за плащане се удължава до получаване от страна на Възложителя на фактура, отговаряща на всички изисквания по тези Търговски условия и сключения договор. Срокът за плащане започва да тече от постъпването на фактурите и на всички прилежащи към доставката/услугата документи при посочения в договора получател на стоката/услугата, при условие че е налице регламентираното съгласно договора приемане на доставката/услугата посредством двустранно подписан ППП. В случай, че изрично не е договорено друго, то при частични доставки, или при частично изпълнение на услугите е допустимо издаването на една обща фактура след цялостното изпълнение на договора. Плащанията в тези случаи се извършват не по-късно от посочения в договора срок. При просрочване на плащането от страна на Възложителя се прилага законната лихва за забава при плащане съгласно разпоредбите на Закона за задълженията и договорите. Освен законната лихва за забава Възложителят не дължи заплащане на каквито и да е други обезщетения и неустойки, освен в случаи на доказано умишлено виновно поведение.

11. Уведомления за сключени договори за цесия трябва да бъдат отправяни в писмена форма (не по факс или e-mail) чрез вписване в деловодната система на Възложителя на вниманието на отдел „Финансови въпроси“. В тези случаи Възложителят има право да начисли и задържи такса за обработка и поддържане в размер на 1% от стойността на прехвърленото вземане, но не повече от 5 000 лв.
12. Право на задържане в полза на Изпълнителя не се допуска, освен ако не е изрично законово уредено. Възложителят има право да прихваща собствени вземания, както и вземания, които Изпълнителят дължи на свързани с Възложителя предприятия от групата на EVN AG – дружества, вписани в консолидирания годишен финансов отчет на дружеството EVN AG, регистрирано в окръжен съд Wiener Neudorf под EIK FN 72000 h и ИН по ДДС: ATU14704505 – срещу дължими на Изпълнителя суми.
13. Изпълнителят категорично се съгласява, че при изпълнение на този договор ще спазва Общия регламент за защита на данните, Закона за защита на личните данни и подзаконовите нормативни актове в тази област. Всички лични данни, станали му известни във връзка с договора, при необходимост могат да се предоставят на трети лица (като проектантски фирми, собственици на съоръжения, застрахователи и др., но не и на конкуренти) само при спазване на тези изисквания и след съгласие на Възложителя. Изпълнителят се задължава да уведоми незабавно Възложителя, в случай че установи каквото и да е нарушение на сигурността на обработването на личните данни. Изпълнителят се задължава да предприеме разумни мерки, така че да гарантира надеждността на всяко лице, което може да има достъп до личните данни, като гарантира, че достъпът е строго ограничен до тези лица, които действително трябва да имат достъп до информацията за целите на изпълнението на договора. Изпълнителят носи отговорност за това, че както неговите служители, така и всички онези, които предоставят услуги във връзка с изпълнението на договора, ще спазват разпоредбите на настоящите Общи условия на закупуване и законовите изисквания във връзка със защита на лични данни. Изпълнителят се задължава да приложи подходящи

технически и организационни мерки с цел осигуряване на ниво на сигурност, съответстващо на възможния риск, както и да съхранява личните данни в обем и за срок, които се изискват от приложимото законодателство. Изпълнителят се задължава да обезщети вредите, които дадено лице може да претърпи в резултат на обработване на лични данни на лицето от страна на Изпълнителя, което обработване нарушава Регламента или други законови разпоредби за защита на личните данни.

14. Изпълнителят декларира и гарантира, че чрез доставката/услугата няма да се нарушат правата на трети лица върху обекти на интелектуалната или индустриалната собственост. Възложителят не носи отговорност при възникнали евентуални претенции на трети лица в тази връзка и всички иски ще бъдат насочени към Изпълнителя.
15. В случай че Изпълнителят се забави с изпълнението на записана в договора доставка/услуга, Възложителят има право да настоява за предоставяне на доставката/услугата в съответствие с договора или след поставяне на разумен допълнителен срок, ако доставката/услугата не се предостави в рамките на допълнителния срок, писмено да прекрати договора едностранно. Допълнително Изпълнителят дължи на Възложителя обезщетение за вреди, възникнали в следствие на неизпълнението. Възложителят е в правото си да прекрати договора едностранно без предизвестие, в случай че срещу Изпълнителя е открито производство по обявяване в несъстоятелност или е обявен в несъстоятелност, както и когато върху имуществото му са наложени заповед или възбрана във връзка с погасяване на дълг. При оттеглянето си от договора Възложителят трябва да покрие разходите за извършените до момента доставки/услуги от Изпълнителя, в случай че Възложителят ще може да ги използва по предназначението им отбелязано в договора. В никакъв случай той не дължи като заплащане повече от това което е изпълнено.
16. Възложителят има право да прехвърли договорното отношение с всичките права и задължения на друго свързано предприятие от групата на EVN AG. Изпълнителят няма право, освен в случай на предварително писмено съгласие от Възложителя, да прехвърля договора както в цялост, така и частично на трети лица и/или да ангажира подизпълнители.
17. Всички спорове, възникнали във връзка с тълкуването и изпълнението на договора, ще бъдат решавани от страните в добронамерен тон чрез преговори, консултации и взаимноизгодни споразумения. Ако такива не бъдат постигнати, спорът ще бъде отнесен за разрешаване от компетентния съд по седалището на Възложителя. В сила е материалното право на страната по съдебна регистрация на Възложителя, като се изключва прилагането на Конвенцията на ООН за договорите за международни продажби на стоки и нормите на международното частно право. Езикът на договора е официалният език на страната по съдебна регистрация на Възложителя.
18. Ако някои разпоредби от тези Общи условия на закупуване са, или станат изцяло или отчасти недействителни или неосъществими, то това няма да засегне валидността на останалите разпоредби. На мястото на недействителните или неосъществими разпоредби страните се споразумяват за уреждане на взаимоотношенията по такъв начин, който е възможно най-близък до онова, което страните са целели чрез станалата недействителна или неосъществима разпоредба от тези Общи условия.

Клауза за социална отговорност на дружествата от групата на EVN

Изпълнителят декларира, че е запознат със съдържанието на по-долу посочените клаузи за социална отговорност, които са в сила също и за дружествата от групата EVN, и ще спазва същите при извършването на доставки/услуги. Възложителят е в правото си по всяко време да проверява спазването на това задължение. В случай на нарушение Възложителят има право да изиска преговаряне с цел възстановяване на договорното състояние. Ако в рамките на един месец Изпълнителят не изпълни това изискване или ако установеният недостатък не бъде премахнат или отстранен в рамките на определения или двустранно между страните съгласуван срок, Възложителят е в правото си незабавно да прекрати договора. Същото важи и в случай, че Изпълнителят отказва или възпрепятства провеждането на такива проверки. Освен това Изпълнителят се задължава да обвърже с изпълнението на следните основни положения и принципи своите доставчици, както и подизпълнители.

1. Спазване на човешките права. От нашите Изпълнители и техните подизпълнители се очаква те да признават Всеобщата Харта за правата на човека на ООН, както и да гарантират, че те по никакъв начин не са замесени в нарушения на човешките права.

2. Липса на детски и принудителен труд. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители при производството на продуктите си и при извършване на услугите си се задължават да не използват или допускат детски, принудителен или друг недоброволен труд съгг. Конвенциите на Международната Организация на Труда (ILO).

3. Липса на дискриминация или тормоз на работното място. Към всеки сътрудник следва да бъде подхождано с уважение и достойнство. Нито един сътрудник не трябва да бъде физически, психически, сексуално или словесно тормозен, дискриминиран или да бъде злоупотребявано с него поради неговата полова принадлежност, раса, религия, възраст, произход, увреждане, сексуална или политическа ориентация, мироглед.

4. Безопасни и здравословни условия на труд на работното място. Трябва да се гарантира, че нашите Изпълнители и техните подизпълнители гарантират на сътрудниците си безопасни и здравословни условия на труд, като спазват прилаганите за това закони и правилници. Трябва да се предостави свободен достъп до питейна вода, санитарни помещения, съответната пожарна защита, осветление, вентилация и ако е необходимо - подходящите лични предпазни средства. Сътрудниците се обучават да използват коректно личните предпазни средства и да познават общите разпоредби за сигурност.

5. Трудово- и социално правни разпоредби. При изпълнение на поръчки нашите Изпълнители и техните подизпълнители са задължени да спазват валидните за съответната страна на изпълнение трудово- и социално правни разпоредби.

6. Прозрачност на работното време и възнаграждението. Работното време трябва да бъде в съответствие с приложимите закони. Сътрудниците на нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да имат трудови договори, в които да е фиксирано работното време и възнаграждението.

7. Защита на околната среда. Ние очакваме от нашите Изпълнители и техните подизпълнители в рамките на тяхната предприемаческа дейност да спазват приложимите закони, подзаконови нормативни актове и правилници за опазване на околната среда и при предоставяне на услуги/ доставки съответно да преценяват икономическите, екологичните и социалните аспекти и по този начин да вземат предвид принципите на устойчивото развитие.

8. Намаляване на използването на ресурси, отделяне на отпадъци и емисии. Постоянното подобряване на ефективното използване на ресурсите е важна съставна част на управлението и фирменото ръководство. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да минимизират отделянето на отпадъци от всякакъв вид, както и отделяне на всички емисии във въздуха, водата или почвата.

9. Високи етични стандарти. Ние очакваме от нашите Изпълнители и техните подизпълнители да демонстрират високи стандарти на фирмена етика, да спазват съответните национални закони (особено трудовоправните и картелните разпоредби, както и разпоредбите за защита на конкуренцията и правата на потребителите) и по никакъв начин да не се вълечат или да участват в корупционни схеми, лъжа или изнудване.

10. Прозрачни бизнес отношения. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители не трябва нито да предлагат нито да изискват, нито да гарантират, нито да приемат подаръци, плащания или други предимства от подобен род или облаги, които може да са предназначени да подтикнат дадено лице да наруши задълженията си.

11. Право за провеждане на събрания и стачки. Работниците и служителите на нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да имат възможност в рамките на законовите разпоредби на страната, в която те работят, да участват в събрания и стачки, без да се страхуват от последствия